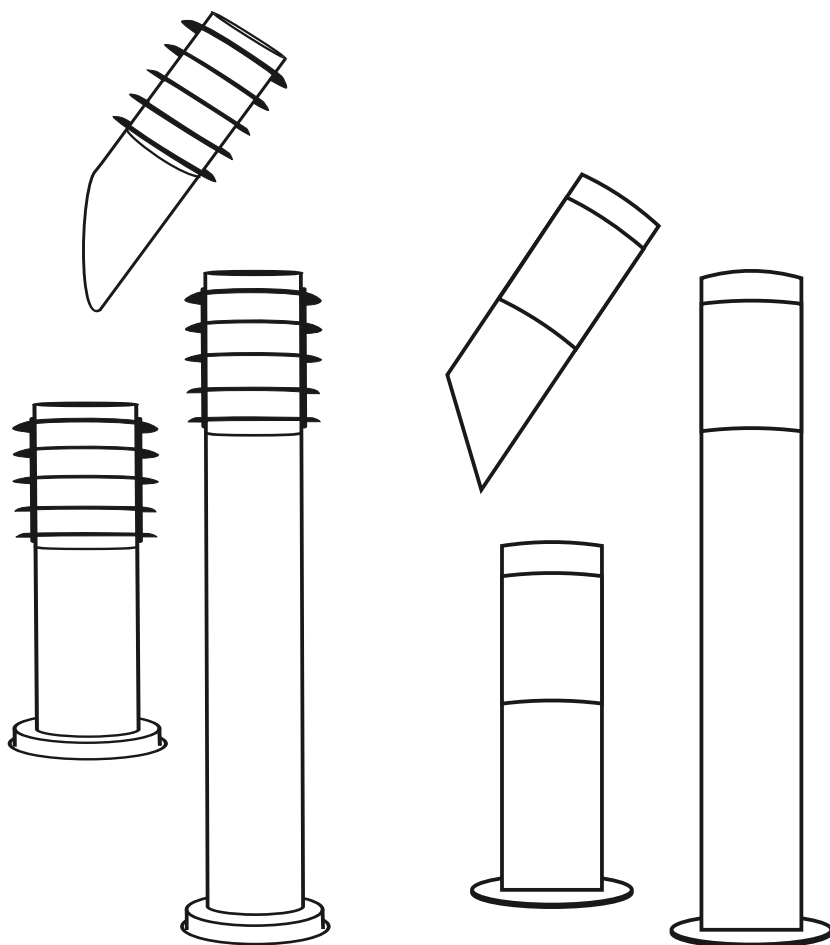




LIVIA, SERENA, OSLO

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:

200495; 200501; 200488; 208712; 208699; 208682; 200959; 300942; 300935;
204547; 204523; 204509; 315137; 315113; 315120; 208743; 208736; 208729

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL - **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. **Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.** Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rozdzaj.

CECHY FUNKCJONALNE

Produkt użytkować wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystąpieniu wycieku. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilac wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego. W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażeń prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

Załączone kołki i wkrety do montażu oprawy są przeznaczone do podłoża o strukturze pełnej (beton, cegła pełna). Do mocowania oprawy zawsze należy używać elementów mocujących odpowiednich do podłoża.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Vyrábek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže se seznam s návodem.

Montáž by měla provádět oprávněná osoba.

Veškeré činnosti provádět při vypnutém

náapjení. Je nutné dodržet ostrážost! Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správně zvolené průměry napájecích linek.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Používejte výrobek uvnitř nebo venku.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívát nad doporučenou teplotu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím nebo rozsahy uvedených napětí. Je nepřipustné používat poškozený nebo nekompletní výrobek. V poli působení silných elektromagnetických rušivých vln výrobek může reagovat nestabilitou.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbet o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků. Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracováány, utiisováány, ničeny. Informace o mistech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodeci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Neododržování pokynů tohoto návodu může způsobit požár, opaění, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

Přiložené hmoždinky a šrouby pro montáž svítidla jsou určeny pro pevnou konstrukci (beton, plná cihla). K upevnění svítidla vždy používejte upevňovací prvky vhodné pro podklad.

- DE -

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. **Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.** Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Verwenden Sie das Produkt im Innen- oder

Außenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei getrennter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Für freien Luftzugang sorgen. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der angegebenen Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. Im Bereich starker elektromagnetischer Störungen kann der Produktbetrieb gestört werden.

UMWELTSCHUTZ *

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsmaterialien. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

Die beiliegenden Dübel und Schrauben zur Befestigung der Leuchte sind für einen festen Untergrund (Beton, Vollziegel) vorgesehen. Verwenden Sie zur Befestigung der Leuchte immer für den Untergrund geeignete Befestigungsmittel.

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldesemärideks.

MONTIERIMINE

Enne kokkupanemise tööde asunistutvu kasutamisejuhendiga. **Montierimisöödis peab sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik. Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral.** Tuleb säilitada eriliselt ettevaatlikkuse vahendiga. Montierimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepäraselt mehaaniliselt kinnitust ja elektriliselt ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlustus energiavõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. Kasutage õigesti valitud läbimõõduga toitejuhtmeid ja nende tüüpi.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Kasutage toodet sise- või välitingimustes.

EKSPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVIKUTSED

Pärast toote jahutamist tehke hooldust lahti ühendatud toiteallikaga. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juuredpääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Toide toodet ainult määratud nimipingi või pingevahemikuga. Kähjustatud või mittekompaktse toote kasutamine on vastuvõetamatu. Tugevate elektromagnetiliste häirete piirkonnas võib toode töö olla häiritud.

KEKKONNAKAITSE *

Hoolduse puitse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektril- ja elektroonikaseadmeid. Toode sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljaviisatavasse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist.

Toode sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunkti/de/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või sellised seadmed edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevaalt pool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusi eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid.

Kaasas olevad tüübid ja kruvid valgest paigaldamiseks on mõeldud kindlale pinnale (betoon, täistellis). Kasutage valgest kinnitamiseks alati aluspinnale sobivaid kinnitustahendeid.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu talous - ja yleiskäyttöön.

ASENNUS

Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennukset. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On toimitettava erittäin varovasti. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. Tuotetta on kytkettävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrityt sähköstandardit. Käytä oikein valittuja virtakaapeleiden halkaisijat ja niiden tyyppi.

OMAINSUUDET

Käytä tuotetta sisällä tai ulkona.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain

määritetyllä nimellisisännitteellä tai jännitealueella. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

Voimakkaiden sähkömagneettisten häiriöiden alueella tuotteen toiminta voi häiriintyä.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkauksen purun jälkeisiä jätteitä. Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkityt laitteita ei saa heittää talousjätteen joukkoon sakan uhall. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittelyä, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäämme.

TIEDOT / OHJEET

Tämän käyttöohjeen määräysten laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

Mukana tulevat tapit ja ruuvit valaisimen kiinnittystä varten on tarkoitettu kiinteälle pinnalle (betoni, massiivitiili). Käytä aina alustalle sopivia kiinnikkeitä valaisimen kiinnittämiseen.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Read the manual before mounting. **Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply.** Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Use the product indoors or outdoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products

may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS/GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. **The attached dowels and screws for mounting the luminaire are intended for a solid structure (concrete, solid brick). To fix the luminaire, always use fixing elements suitable for the substrate.**

- HR -

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod namijenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.

MONTAŽA

Pre početka montaže pročitajte uputstvo.

Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Sama montaža: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Koristite pravilno odabrane promjere energetskih kabela i njihovu vrstu. **FUNKCIONALNE OSOBINE** Koristite proizvod u zatvorenom prostoru ili na otvorenom.

PREPORUKA U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Provedite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Napajajte proizvod samo nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod. U području jakih elektromagnetskih smetnji može doći do poremećaja u radu proizvoda.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se bac u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje / ponovno korišćenje / reciklaža / nesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za skupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijetnju raspoložbe lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske Unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datum području.

PRIMEDBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

Priloženi tipli i vijci za montažu svjetiljke namijenjeni su za žvrstu podlogu (beton, puna cigla). Za pričvršćivanje svjetiljke uvijek koristite pričvršne elemente prikladne za podlogu.

- HU -

RENDELLETÉIS / ALKALMAZÁS

A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.

SZERELÉS

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót.

A szerelést csak az erre jogosult személy

végezheti. A szerelés valamennyi lépését

kikapcsol áram mellett kell végezni! A szerelés

különbő óvatosságot igényel! Előtelepítés leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikai rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Használjon megfelelően kiválasztott átmérőjű tápkábeleket és azok típusát.

FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK

Használja a terméket beltérben vagy kültérben.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze el, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne tartsa le a terméket.

Biztosítsa a levegő szabad hozzáférést. A termék magas hőmérsékletre melegek fel. A termék csak a megadott névleges feszültséggel vagy feszültségtartománnyal táplálja. Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan. Erős elektromágneses interferencia esetén a termék működése zavart okozhat.

KÖRNYEZETVEDELEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja. Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bűrság kisabbságának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobtathók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasznált elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre.

Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasznált berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjön kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

A mellékelt tiplik és csavarok a lámpatest rögzítéséhez szilárd felületre (beton, tömör tégl) való. A lámpatest rögzítéséhez mindig az aljzatnak megfelelő rögzítőelemeket használn.

- IT -

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con**

appropriata competenza. Eseguire qualsiasi

operazione con l'alimentazione disinnescata. E'

necessario adottare particolare cautela. Schema

di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del

primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio

meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti.

Il prodotto può essere collegato ad una rete

d'alimentazione che soddisfi gli standard di

qualità energetici definiti dalla legislazione.

Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione

opportunamente selezionati e il loro tipo.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Utilizzare il prodotto all'interno o all'esterno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione

scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato.

Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non

utilizzare detergenti chimici. Non coprire il

prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il

prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una

temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo

con la tensione nominale o l'intervallo di

tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un

prodotto danneggiato o incompleto. Nell'area di

forte interferenza elettromagnetica, il

funzionamento del prodotto potrebbe essere

disturbato.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si

consiglia la differenziazione degli imballaggi da

smaltire. Questa etichetta indica la necessità di

raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature

elettriche ed elettroniche. I prodotti con

questa etichetta, a pena di ammenda, non

possono essere. Smaltiti nella spazzatura

ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti

possono essere dannosi per l'ambiente e la

salute umana, e richiedono particolari forme di

trattamento / recupero / riciclaggio /

neutralizzazione.

I prodotti così etichettati devono essere smaltiti

nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature

elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti

di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le

autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature.

Le attrezzature usate possono anche essere rese

al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo

prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi

prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole

di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione

Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario

utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella

nazione. Si consiglia di contattare il distributore

del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenendosi alle raccomandazioni di queste

istruzioni si possono provocare, ad esempio,

incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni

fisiche e altri danni materiali e immateriali.

I tasselli e le viti in dotazione per il montaggio

dell'apparecchio sono destinati a una superficie

solida (cemento, mattoni pieni). Utilizzare

sempre elementi di fissaggio adatti al supporto

per fissare l'apparecchio.

- LT -

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir

bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdami montuoti susipažink su

instrukcija. **Montavimą turi atlikti asmuo**

turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi

būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai

ypatingas atsargumas. Montavimo schema:

žiūrėk iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą

reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai

mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu

elektriškai sujungtas. Gaminys gali būti

prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka

teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės

standartus. Naudokite tinkamai parinktus

maitinimo kabelius skersmeniu ir jų tipą.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Naudokite gaminį viduje arba lauke.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS /

KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys

atvės. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais.

Neaukoidkite cheminių valymo priemonių.

Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro

patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės

temperatūros. Maitinkite gaminį tik su nurodyta

vardine įtampa arba įtamos diapazonu.

Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį.

Stiprių elektromagnetinių trukdžių srityje gali

sutrikti gaminio veikimas.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkitės švarumui ir aplinka. Rekomenduojame

sunaudotų pakučių atliekų segregavimą. Šis

ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir

elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai

surenkami. Taip paženklintų gaminčių negalima

išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su

kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda.

Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai,

taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos

specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant

užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą,

antrinių panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai

privalo būti perduoti sudevėtų įrenginių ir

elektrinių įrenginių surinkėjų. Informacijos dėl

surinkėjų / priėmėjų perduoda vietos valdžios

arba šio tipo įrenginio pardavėjų. Sudevėtas

įrenginius taip pat gali būti perduotas pardavėjui,

nupirkus naują gaminį, kiekiau kuris neperžengia

šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau

minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos

teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius

reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje.

Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju,

atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali

sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį,

fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir

nematerialias žałas.

Pridėdami kaiščiai ir varžtai įsivietuvai tvirtinti

yra skirti tvirtam paviršiui (betonas, masvo

plyta). Įsivietuvo tvirtinimui visada naudokite

pagrindui tinkamas tvirtinimo detales.

- LV -

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Ilzstrādājums ir paredzēts lietošanai

mājsaimniecībās un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju.

Montāža jāveic personai kam ir piemērotas

kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot

izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši

piesardzīgam. Montāžas shēma: skatiet

ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas

jāpārbauc, vai ir piemērots mehāniskais

piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana.

Izstrādājuma var pieslēgt barošanas

elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes

5

відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

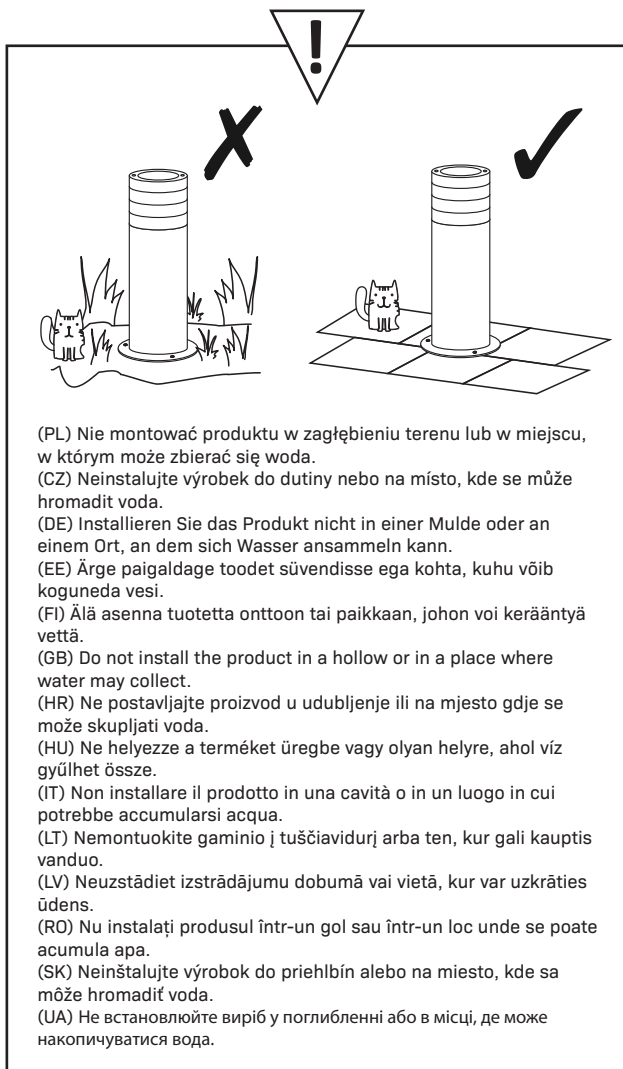
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.

Дюбели та шурупи для кріплення

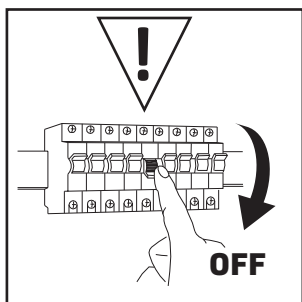
світильника, що додаються, призначені для спеціальної поверхні (бетон, повнотіла цегла).

Для кріплення світильника завжди

використовуйте кріплення, які підходять для основи.



- * (PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji
 (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu
 (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch
 (EE) Prügikasti sümbol - vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE"
 (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU"
 (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual
 (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku
 (HU) Kuka szimbólum - lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELME" fejezetét
 (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale
 (LT) Šiukšliadėžės simbolis - žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“
 (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDZĪBA"
 (RO) Simbolul cosului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual
 (SK) Symbol smetného koša - pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode
 (UA) Символ смітєвого відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику

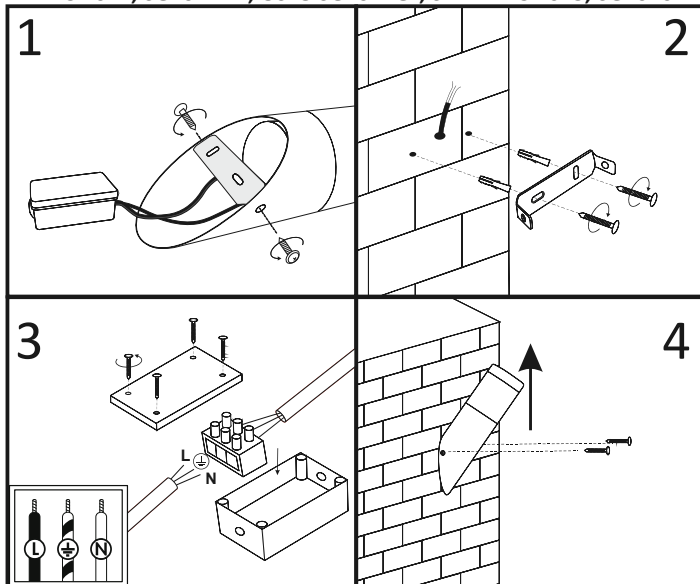


E27
max 10W LED
220-240V
~50/60Hz

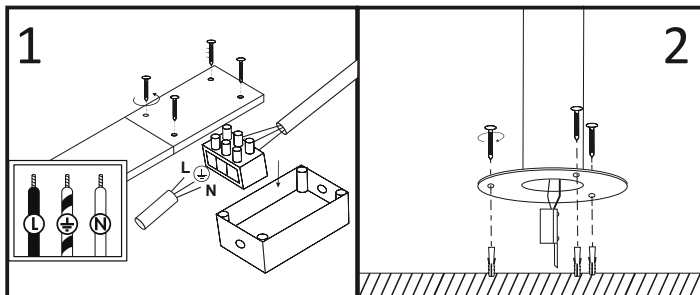
(PL) Brak w zestawie. Dokup oddzielnie.
(CZ) Není v ceně. Koupit samostatně.
(DE) Nicht enthalten. Separat kaufen.
(EE) Ei sisalda. Osta eraldi.
(FI) Ei sisälly. Osta erikseen.
(GB) Not included. Buy separately.
(HR) Nije uključeno. Kupujte zasebno.
(HU) Nem tartalmazza. Vásároljon külön.
(IT) Non incluso. Acquista separatamente.
(LT) Neįtrauktos. Pirkti atskirai.
(LV) Nav iekļauts. Pērciet atsevišķi.
(RO) Nu este inclus. Cumpărați separat.
(SK) Nezahrňa. Kúpiť samostatne.
(UA) Не входить. Купуйте окремо.

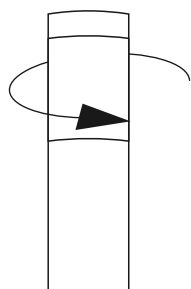
IP44

LIVIA CIE014, SG1041BR; OSLO SG1041GY; SERENA CIE015, SG1040BR



LIVIA CIE014-45, CIE014-100, SG1041-45BR, SG1041-100BR; OSLO SG1041-45GY, SG1041-100GY; SERENA CIE015-45, CIE015-100, SG1040-45BR, SG1040-100BR





E27 max 10W LED
ø max 60 mm

